

**comitato scientifico**

**CATTANEO MAURIZIO**  
Consigliere nazionale AIMAN

**DI SIVO MICHELE**  
Università di Chieti e Pescara

**FURLANETTO LUCIANO**  
Presidente onorario AIMAN

**LADIANA DANIELA**  
Consigliere nazionale AIMAN

**MANGOZZA LUIGI**  
Consigliere nazionale AIMAN



**MEROLA MICHELE**  
Presidente Collegio dei Periti Industriali e dei  
Periti Industriali Laureati della Provincia di Caserta

**RICCI RENZO**  
Vice presidente AIMAN

**SEVERICO GUIDO**  
Commissario nazionale GdL Manutenzione  
della CNIEE-CNPI

**TRONCONI OLIVIERO**  
Politecnico di Milano BEST

**ZAMBONIN CLAUDIO**  
Presidente OPIFICIUM

**patrocini richiesti a:**



MINISTERO PER I BENI  
E LE ATTIVITÀ CULTURALI



MINISTERO PER LA PUBBLICA  
AMMINISTRAZIONE E L'INNOVAZIONE



MINISTERO DELLO  
SVILUPPO ECONOMICO



CONSIGLIO NAZIONALE  
DEI PERITI INDUSTRIALI E  
DEI PERITI INDUSTRIALI LAUREATI



POLITECNICO DI MILANO  
DIPARTIMENTO BEST



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI  
DI CHIETI E PESCARA



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI  
DI NAPOLI FEDERICO II



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI  
DI CATANIA



Collegio  
dei Periti Industriali  
e dei Periti Industriali Laureati  
della Provincia di Caserta



UNIVERSITÀ MEDITERRANEA  
DI REGGIO CALABRIA

**media partner**



presentano:

**CONVEGNO NAZIONALE**  
**LA MANUTENZIONE DEL "COSTRUITO"**

...una risorsa al servizio  
del patrimonio nazionale  
sia pubblico sia privato...

...per un futuro sostenibile...

...con presentazione  
della ricerca sulla  
manutenzione edile...

**CASERTA - venerdì 26 novembre 2010 ore 9.30**  
**Teatro di Corte della "Reggia di Caserta"**



**si ringraziano:**



**BIC**  
**Building Infrastructure Company**

<http://consorzioibc.wd.it>



**PROGRAMMA DEL CONVEGNO  
LA MANUTENZIONE DEL "COSTRUITO"**

- Chairman **Dott. Per. Ind. Renzo RICCI**  
*Vice Presidente Nazionale AIMAN*
- ore 9.30 Registrazione partecipanti
- ore 10.00 **"Messaggi e Saluti" - sono stati invitati:**
- **Dott. Ing. Franco SANTINI**  
*Presidente Nazionale AIMAN*
  - **Per. Ind. Claudio ZAMBONIN**  
*Presidente Fondazione OPIFICIUM - Roma*
  - **Arch. Paola Raffaella DAVID**  
*Soprintendente per i Beni A.P.S.A. ed E per le Province di Caserta e Benevento*
  - **Dott. Ing. Piero TORRETTA**  
*Vice Presidente Nazionale ANCE*
  - **Dott. Ing. Vincenzo CORREGGIA**  
*Ministero dello Sviluppo Economico*
  - **Dott. Ing. Luca CARMINATI**  
*Direttore Generale del portale Voltimum*
  - **Dott. Cristian SON**  
*Direttore Generale Thomas Industrial Media*
  - **Per. Ind. Michele MEROLA**  
*Presidente del Collegio dei Periti Industriali e dei Periti Industriali Laureati di Caserta*
- Moderatore **Dott. Dario DE ANDREA**  
*Coordinatore redazionale del Sistema Ambiente&Sicurezza Il Sole 24 ORE*

**Ai Periti Industriali iscritti all'Albo Professionale verranno riconosciuti n. 5 "Crediti Formativi".**

**PROGRAMMA DEL CONVEGNO  
LA MANUTENZIONE DEL "COSTRUITO"**

- Presentazione Ricerca sulla Manutenzione del "Costruito" -----
- ore 10.35 **Dott. Ing. Luciano FURLANETTO**  
*Presidente onorario AIMAN*  
**"La manutenzione edile e degli impianti tecnologici (edizioni Franco Angeli)"**
- Conservazione e Manutenzione -----
- ore 10.55 **Prof. Arch. Paola ASCIONE**  
*Università degli Studi di Napoli "Federico II"*  
**"Conservare e mantenere il moderno"**
- ore 11.10 **Arch. Ciro BUONO**  
*Rappresentante dell'Aniai flegrea*  
**"La manutenzione dei patrimoni storici"**
- ore 11.25 **Spazio Domande sulle tematiche sviluppate**
- Metodi, strumenti e sostenibilità della Manutenzione -----
- ore 11.40 **Dott. Ing. Maurizio CATTANEO**  
*Consigliere nazionale AIMAN*  
**"Evoluzione della cultura manutentiva"**
- ore 11.55 **Prof. Arch. Michele DI SIVO**  
*Università degli Studi di Chieti e Pescara*  
**"Sostenibilità e manutenzione dell'ambiente urbano"**
- ore 12.10 **Per. Ind. Paolo RADÌ**  
*Consigliere Nazionale CNPI*  
**"Il libretto del fabbricato"**
- Quadro legislativo e normativo della Manutenzione -----
- ore 12.25 **Dott. Ing. Roberto RAVAGLIA**  
*Segretario CT Manutenzione UNI CEN*  
**"Le norme sulla manutenzione dell'ambiente costruito in Italia ed in Europa"**
- ore 12.40 **Dott. Per. Ind. Antonio IODICE**  
*Commissario nazionale GdL Manutenzione della CNIEE-CNPI*  
**"Le regole cogenti sulla manutenzione dell'ambiente costruito"**

**PROGRAMMA DEL CONVEGNO  
LA MANUTENZIONE DEL "COSTRUITO"**

- ore 12.55 **Spazio Domande sulle tematiche sviluppate**
- ore 13.10 **PAUSA PRANZO**
- Gestione e valorizzazione anche energetica dei patrimoni immobiliari -----
- ore 15.00 **Prof. Arch. Oliviero TRONCONI**  
*Politecnico di Milano BEST*  
**"Valutazione e valorizzazione dei patrimoni immobiliari"**
- ore 15.15 **Prof. Arch. Aslihan TAVIL**  
*Istanbul Technical University*  
**"La riqualificazione energetica degli involucri edilizi"**
- ore 15.30 **Prof. Arch. Daniela LADIANA**  
*Consigliere nazionale AIMAN*  
**"Gestione strategica dei patrimoni pubblici"**
- ore 15.45 **Prof. Rui Afonso BRAZ**  
*Faculdade de Arquitectura da Universidade do Porto*  
**"Riqualificazione e manutenzione dei quartieri popolari a Porto"**
- Sicurezza e Manutenzione -----
- ore 16.00 **Per. Ind. Alberto BEVINI**  
*Commissione Nazionale della CNIT-CNPI*  
**"Tre chiavi di lettura per valutare la manutenzione"**
- ore 16.15 **Dott. Ing. Emile CAYLA**  
*SIRAM - Resp. Le Efficienza Energetica e Sviluppo Sostenibile*  
**"La riqualificazione energetica nella Pubblica Amministrazione (casi studio - Trieste)"**
- ore 16.30 **Dott. Ing. Renzo RIVALTA**  
*Dipendente dell'Amm.ne Prov.le di Forlì-Cesena*  
**"La manutenzione in sicurezza (casi studio)"**
- ore 16.45 **Spazio Domande sulle tematiche sviluppate**
- ore 17.00 **Dott. Per. Ind. Giuseppe MORMILE**  
*Commissario nazionale GdL Manutenzione CNIEE-CNPI*  
**"Conclusioni"**

**PROGRAMMA DEL CONVEGNO  
LA MANUTENZIONE DEL "COSTRUITO"**

- La manutenzione in generale, la manutenzione dell'ambiente "costruito" in particolare, è una necessità inalienabile per la nostra società avanzata.
- La manutenzione, così come la sicurezza, è indice del "livello culturale" raggiunto.
- Nell'immaginario collettivo il termine "manutenzione" fa pensare forse ad un "intervento fatto con le mani" su di una entità che si vuole salvaguardare nel tempo. Il concetto è molto più esteso; infatti, se l'etimologia della parola deriva dal latino medioevale *manutentio* che a sua volta deriva dal latino classico *manu tenere* che significa "tenere con la mano", è evidente che il termine *mano* è presente, non per sottolineare l'aspetto di manualità, bensì nel senso di tenere con la mano quindi di *accompagnare-sostenere* nel tempo.
- La manutenzione è l'insieme di tutte quelle azioni che portano al raggiungimento dell'obiettivo finale che è quello di conservare nel tempo le prestazioni iniziali di una certa realtà.
- Nel passato la manutenzione veniva molto spesso sottovalutata e si interveniva sul patrimonio immobiliare solo con la "manutenzione di emergenza".
- Oggi sono molteplici le modalità con cui la manutenzione può concretizzarsi, ne è testimone il copioso corpo normativo.
- Il convegno si propone di fare il punto sulla situazione, affrontando tutte le informazioni di cui occorre essere in possesso per avere un'ampia visione di insieme.
- ... mantenere per innovare ...**
- "Costruire significa collaborare con la terra, imprimere il segno dell'uomo su un paesaggio che ne resterà modificato per sempre; contribuire inoltre a quella lenta trasformazione che è la vita stessa delle città ..."*
- Ricostruire significa collaborare con il tempo nel suo aspetto di "passato", coglierne lo spirito o modificarlo, protendendo, quasi, verso un più lungo avvenire..."*
- Marguerite Yourcenar  
da "Memorie di Adriano"